

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE

F. 2003 — 1606

[2003/07110]

27 MARS 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2001 déterminant la structure générale du Ministère de la Défense et fixant les attributions de certaines autorités

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 167, § 1^{er}, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 déterminant la structure générale du Ministère de la Défense et fixant les attributions de certaines autorités, notamment les articles 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4 et 41;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 mars 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 7^o, de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 déterminant la structure générale du Ministère de la Défense et fixant les attributions de certaines autorités est remplacé comme suit :

« 7^o le service d'inspection générale. »

Art. 2. L'intitulé du chapitre II du même arrêté est remplacé par l'intitulé suivant :

« Chapitre II. Le cabinet du Ministre et le secrétariat administratif et technique. ».

Art. 3. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots « , du secrétariat administratif et technique et du service de confiance et d'égalité des chances » sont remplacés par les mots « et du secrétariat administratif et technique ».

Art. 4. Il est inséré dans le même arrêté un chapitre *Vibis*, rédigé comme suit :

« Chapitre *Vibis*. — Le service d'inspection générale

Art. 39*bis* Le service d'inspection générale est dirigé par l'inspecteur général médiateur chargé de l'égalité des chances, dénommé ci-après l'inspecteur général, et dépend directement du Ministre.

Le service d'inspection générale est composé :

1° d'un officier général ou un fonctionnaire civil du département de rang équivalent;

2° d'un fonctionnaire civil du département minimum de rang 13 ou d'un officier revêtu au minimum du grade de lieutenant-colonel, dénommé ci-après inspecteur général adjoint, de l'autre régime linguistique que l'inspecteur général;

3° d'un officier subalterne et de personnel dont au moins deux sous-officiers ou fonctionnaires civils du département de niveau équivalent, appartenant à un régime linguistique différent;

4° une cellule de médiation et d'égalité des chances.

Lorsque l'inspecteur général est un militaire, l'inspecteur général adjoint doit être un fonctionnaire civil ou vice-versa.

Les personnes visées à l'alinéa 2, 3^o et 4^o, sont désignées par le Ministre, sur la proposition de l'inspecteur général et après avis du directeur général human resources.

Art. 39*ter*. L'inspecteur général est compétent pour tout le personnel de tous les services qui font partie des forces armées.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2003 — 1606

[2003/07110]

27 MAART 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot bepaling van de algemene structuur van het Ministerie van Landsverdediging en tot vastlegging van de bevoegdheden van bepaalde autoriteiten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 167, § 1, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot bepaling van de algemene structuur van het Ministerie van Landsverdediging en tot vastlegging van de bevoegdheden van bepaalde autoriteiten, inzonderheid op de artikelen 1, eerste lid, 4 en 41;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 maart 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1, eerste lid, 7^o, van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot bepaling van de algemene structuur van het Ministerie van Landsverdediging en tot vastlegging van de bevoegdheden van bepaalde autoriteiten wordt vervangen als volgt :

« 7^o de algemene inspectiedienst. »

Art. 2. Het opschrift van hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Hoofdstuk II. Het kabinet van de Minister en het administratief en technisch secretariaat ».

Art. 3. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden « , van het administratief en technisch secretariaat en van de vertrouwens- en gelijke-kansendienst » vervangen door de woorden « en van het administratief en technisch secretariaat ».

Art. 4. Er wordt een hoofdstuk *Vibis* ingevoegd in hetzelfde besluit, luidende :

« Hoofdstuk *Vibis*. — De algemene inspectiedienst

Art. 39*bis*. De algemene inspectiedienst staat onder de leiding van de inspecteur-generaal bemiddelaar belast met de gelijke-kansen, hierna de inspecteur-generaal genoemd, en rechtstreeks van de Minister afhangt.

De algemene inspectiedienst is samengesteld uit :

1° een opperofficier of een ambtenaar van het departement van gelijkwaardige rang;

2° een ambtenaar van het departement ten minste van rang 13 of een officier bekleed met minimum de graad van luitenant-kolonel, hierna inspecteur-generaal-adjunct genoemd, van het andere taalstelsel dan de inspecteur-generaal;

3° een lagere officier en personeelsleden waaronder ten minste twee onderofficieren of ambtenaren van het departement van gelijkwaardig niveau, behorend tot een verschillend taalstelsel;

4° een cel bemiddeling en gelijke-kansen.

Wanneer de inspecteur-generaal een militair is, moet de inspecteur-generaal adjunct een ambtenaar zijn of omgekeerd.

De personen bedoeld in het tweede lid, 3^o en 4^o, worden aangewezen door de Minister, op voordracht van de inspecteur-generaal en na advies van de directeur-generaal human resources.

Art. 39*ter*. De inspecteur-generaal is bevoegd voor al het personeel van alle diensten die deel uitmaken van de krijgsmacht.

L'inspecteur général exerce les compétences suivantes :

1° il examine toute plainte émanant d'une ou de plusieurs personnes, membres du personnel civil ou militaire des forces armées relative :

- a) au fonctionnement des services du département;
- b) à des discriminations dans le cadre de l'égalité des chances;
- c) à l'indépendance exigée pour l'exécution de certaines fonctions;

2° il organise et assure la médiation entre l'auteur ou les auteurs de la plainte et les personnes ou services concernés;

3° il transmet la plainte motivée relative à la violence et au harcèlement moral ou sexuel au travail au conseiller en prévention compétent, lorsque la médiation est refusée par le plaignant;

4° il traite toute demande d'étude, d'examen ou d'avis formulée par le Ministre.

Toute plainte fait l'objet d'un accusé de réception. Le plaignant et son chef hiérarchique sont informés du suivi donné à la plainte visée à l'alinéa 2, 1°.

L'inspecteur général dispose pour cela d'un large droit d'initiative et d'un droit d'inspection général et permanent afin de rassembler des informations ou diriger des enquêtes au sein des services du département. Il peut à cet effet se faire assister par les membres du personnel désignés au sein du département, en concertation avec les autorités concernées. Il expose au Ministre toutes les constatations et tous les rapports effectués par lui, accompagnés de ses avis et propositions. Ces constatations et considérations font l'objet d'un rapport annuel présenté au Ministre. Ce rapport est dépourvu de tout mention susceptible de permettre une identification des plaignants. L'inspecteur général met également le chef de la défense au courant de ses constatations et de ses rapports, sauf lorsqu'une telle communication pourrait mettre en péril le déroulement futur de l'enquête. Il collabore avec les services compétents à la mise au point d'indicateurs de prestation dans le domaine psychosocial. ».

Art. 5. L'article 41 du même arrêté est complété comme suit :

« 7° l'inspecteur général et l'inspecteur général adjoint ».

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 7. Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 mars 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,
A. FLAHAUT

De inspecteur-generaal oefent volgende bevoegdheden uit :

1° hij onderzoekt elke klacht afkomstig van één of meerdere personen, burger of militaire personeelsleden van de krijgsmacht, betreffende :

- a) de werking van de diensten van het departement;
- b) discriminaties in het kader van de gelijke kansen;
- c) de voor de uitoefening van bepaalde functies vereiste onafhankelijkheid;

2° hij organiseert en verzekert de bemiddeling tussen de klager of de klagers en de betrokken personen of diensten;

3° hij maakt de met redenen omklede klacht met betrekking tot geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag op het werk over aan de bevoegde preventieadviseur, wanneer de bemiddeling door de aanklager wordt geweigerd;

4° hij behandelt elke studie-, onderzoek-, of adviesaanvraag gevraagd door de Minister.

Elke klacht maakt het voorwerp uit van een ontvangstmelding. De klager en zijn hiërarchische chef worden ingelicht van het aan de klacht bedoeld in het tweede lid, 1°, gegeven gevolg.

De inspecteur-generaal beschikt hiervoor over een ruim initiatiefrecht en een algemeen en permanent inspectierecht om informatie te verzamelen of onderzoeken te leiden in de schoot van de diensten van het departement. Hiervoor kan hij zich laten bijstaan door personeelsleden, aangeduid binnen het departement, in overleg met de betrokken overheden. Hij legt aan de Minister alle door hem gedane vaststellingen en verslagen voor, waarbij zijn adviezen en bevindingen zijn gevoegd. Deze vaststellingen en overwegingen maken het voorwerp uit van een jaarlijks verslag voorgelegd aan de Minister. Dit verslag is ontdaan van elk gegeven dat de identificatie mogelijk maakt van de aanklagers. De inspecteur-generaal brengt eveneens de chef defensie op de hoogte van zijn vaststellingen en van zijn verslagen, behoudens wanneer een dergelijke mededeling het verdere verloop van het onderzoek in het gedrang zou kunnen brengen. Hij werkt samen met de bevoegde diensten aan het op puntstellen van prestatie-indicatoren in het psychosociale domein. ».

Art. 5. Artikel 41 van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« 7° de inspecteur-generaal en de inspecteur-generaal-adjunct. ».

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Art. 7. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 maart 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
A. FLAHAUT

MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2003 — 1607

[2003/07111]

**27 MARS 2003. — Arrêté royal
modifiant divers arrêtés royaux relatifs
au statut des sous-officiers du cadre actif**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 1961 relative au statut des sous-officiers du cadre actif des forces armées, notamment les articles 39, modifié par les lois du 20 mai 1994 et du 22 mars 2001, et 39bis, inséré par la loi du 20 mai 1994 et modifié par la loi du 22 mars 2001;

Vu la loi du 22 mars 2001 modifiant certaines dispositions relatives au statut du personnel militaire, notamment l'article 168;

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2003 — 1607

[2003/07111]

**27 MAART 2003. — Koninklijk besluit
tot wijziging van diverse koninklijke besluiten
betreffende het statuut van de onderofficieren van het actief kader**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 1961 betreffende het statuut van de onderofficieren van het actief kader van de krijgsmacht, inzonderheid op de artikelen 39, gewijzigd bij de wetten van 20 mei 1994 en 22 maart 2001, en 39bis, ingevoegd bij de wet van 20 mei 1994 en gewijzigd bij de wet van 22 maart 2001;

Gelet op de wet van 22 maart 2001 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de statuten van het militair personeel, inzonderheid op artikel 168;